Subject: Re: Index page translation

Posted by koldo on Thu, 06 May 2010 14:41:04 GMT

View Forum Message <> Reply to Message

Hello Honza - Andrei

Perhaps this would have to be in another post, but think about this:

U++ lets application internationalization of strings using t_("") macros (and other things).

However QTF has text messages inside, but it does not let direct internationalization. Indirectly you can, doing like this:

String txt = String("[2 ") + Format(t_("Last edit by %s on %s"), user, date) + ".]" manually separating text from qtf format.

This can be done in code, but not in T++.

Two proposals:

- 1. To have an internationalized qtf, so that qtf strings under certain macro could be parsed, strings automatically got and put in some kind of .t file
- 2. T++ files could be automatically considered as international, so that .tpp file could have the layout and other file could have the translated messages.
- 3. Perhaps 1. .t files and 2. translated messages file could have the same format
- 4. These would match with Honza proposal too.